

Zurigo, Dicembre 2018

Ai miei nuovi Pazienti,

chiedo di prendervi per favore alcuni minuti del vostro tempo per familiarizzarvi con il modo in cui io lavoro.

Durata e contenuto del colloquio

Il nostro primo appuntamento dura di solito dai 60 ai 90 minuti. In questo primo incontro cercherò di raccogliere quante più possibili informazioni su di voi e sul problema che vi ha condotto da me. Qualora vi siano delle inesattezze in quello che ho capito, sarà importante che mi correggiate. Verso le fine del nostro incontro elaboreremo insieme una possibile spiegazione del/i vostro/i sintomo/i. A volte sarà importante conoscere informazione della vostra storia personale (anamnesi) per poter comprendere i problemi attuali.

Una volta raccolte queste informazioni, vi trasmetterò le conoscenze medico-psichiatriche a riguardo, i possibili trattamenti, evidenziando per ciascuno effetti ed effetti collaterali.

In alcuni casi saranno necessari altre indagini diagnostiche (esami del sangue, esami di diagnostica per immagini, ...). Qualora indicato, programmeremo colloqui psichiatrici di controllo e/o colloqui psicoterapeutici.

Le informazioni di cui io vengo a conoscenza a seguito dei nostri colloqui sono coperte dal segreto professionale, il che significa che non possono essere trasmessi a terzi senza il Vostro consenso.

Costi e loro copertura

Le mie terapie sono coperte dall'assicurazione malattie di base/assicurazione infortuni. Qualora non venga specificato diversamente, la fatturazione avviene secondo il sistema TARMED. Qualora siate assicurati secondo il modello CareMed (medico di famiglia), avete bisogno di un invio da parte del vostro medico di famiglia.

Il tempo che viene fatturato è il tempo che io dedico alla vostra terapia e che comprende non solo il tempo del colloquio, ma anche quello che io utilizzo per: documentare la consultazione, eventuale richiesta e visione di documentazione, telefonate coi medici invianti, altri medici, informazioni da terzi, valutazione del colloquio, apertura del dossier elettronico, eventuale lettera al vostro medico di base/medico inviante, compilazione di questionari e loro valutazione. Nelle consultazioni successive: la documentazione scritta del decorso, telefonate, E-Mail, risposta a SMS, studio della documentazione, redazione di certificati medici, assicurativi e altre lettere, valutazione dei reperti laboratoristici (ECG, esami del sangue, altri esami, ...), interviste e supervisioni, compilazione di ricette e

prescrizioni. Qualora necessario, coinvolgimento di/discussione con famigliari, altri curanti, persone di riferimento ed eventualmente, redazione di una lettera di chiusura a fine terapia.

La fatturazione così come l'intero processo di incasso avviene attraverso la Cassa dei Medici di Zurigo. Pertanto, vi pregherei cortesemente di compilare il formulario della Cassa dei Medici che trovate qua e di portarlo compilato al primo appuntamento, in modo che ci resti più tempo a disposizione per il colloquio.


Qualora non riusciate a presentarvi ad un appuntamento, vi pregherei di farmelo sapere il prima possibile. Diversamente mi vedo costretta a fatturare gli appuntamenti che non vengono disdetti telefonicamente o per Email (laura.ranza@hin.ch) con almeno 24 ore di anticipo. Questa fattura non potrà essere rimborsata dalla cassa malati.

Certificati di malattia

Poiché per quanto concerne la stesura di certificati di inabilità lavorativa vi sono sempre problemi, Vi pregherei di leggere le linee guida della Swiss Insurance Medicine (SIM), la principale comunità d'interessi svizzera in medicina assicurativa, cui io mi attengo. In queste viene chiaramente espresso, come in casi in cui non vi siano patologie psichiche sufficientemente gravi da giustificare un certificato medico, non è permesso redigere alcun certificato medico di inabilità al lavoro. Di regola non si possono neppure redigere certificati di inabilità lavorativa con valore retroattivo.

Spero in questa breve lettera di avervi dato un'idea di come io lavoro e che questa vi sembri sensata. In caso di dubbi o richieste non esitate a rivolgermi a me, sarò lieta di rispondere ad ogni vostra domanda.

Cordialmente,



Dr. med. Laura Ranza